



BANCO CENTRAL EUROPEO

EUROSISTEMA

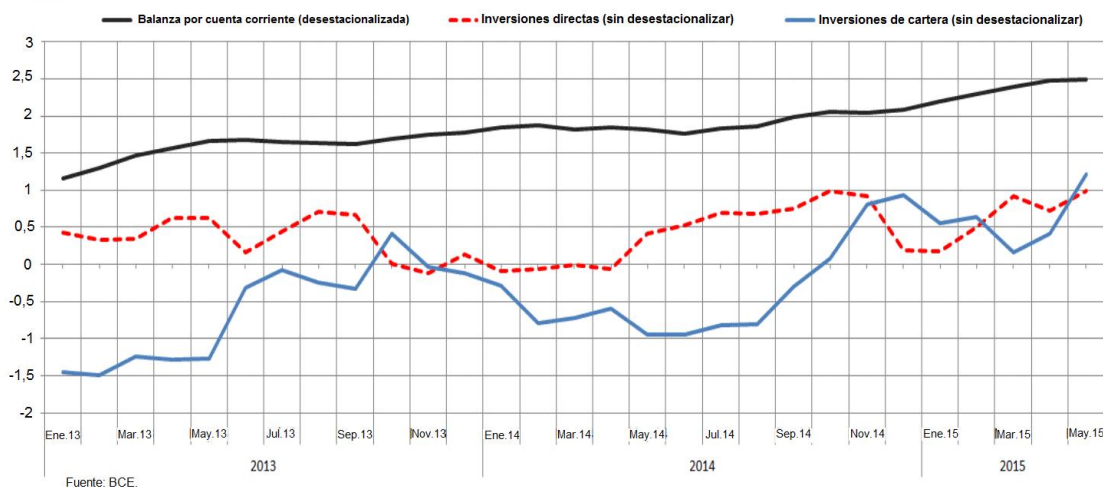
NOTA DE PRENSA

20 de julio de 2015

Balanza de pagos mensual de la zona del euro (mayo de 2015)

- En mayo de 2015, la balanza por cuenta corriente de la zona del euro registró un superávit de 18 mm de euros¹.
- En la cuenta financiera, el agregado de inversiones directas y de cartera registró incrementos de 99 mm de euros en los activos y de 58 mm de euros en los pasivos.

Gráfico 1: Balanza de pagos de la zona del euro: transacciones acumuladas de 12 meses
(en porcentaje del PIB)



Fuente: BCE.

Cuenta corriente

En mayo de 2015, la balanza por *cuenta corriente* de la zona del euro registró un superávit de 18 mm de euros (véase cuadro 1), que reflejó los superávits de las balanzas de *bienes* (23,9 mm de euros), *servicios* (6,3 mm de

¹ Las referencias a la cuenta corriente siempre corresponden a datos desestacionalizados y ajustados por días laborables, salvo indicación en contrario, mientras que las referencias a las cuentas de capital y financiera corresponden a datos sin desestacionalizar ni ajustar por días laborables.

Banco Central Europeo Dirección General de Comunicación
División de Relaciones con los Medios de Comunicación Globales,
Sonnemannstrasse 20, 60314 Frankfurt am Main, Alemania
Tel.: +49 69 1344 7455, correo electrónico: media@ecb.europa.eu, sitio web: www.ecb.europa.eu

Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente.

Traducción al español: Banco de España.

euros) y *rentas primarias* (1,1 mm de euros), que se contrarrestaron, en parte, con el déficit contabilizado en *rentas secundarias* (13,3 mm de euros).

En el período transcurrido hasta el final de mayo de 2015, la *balanza por cuenta corriente* acumulada de doce meses registró un superávit de 253,4 mm de euros (2,5% del PIB de la zona del euro), frente al superávit de 181,6 mm de euros (1,8% del PIB de la zona del euro) contabilizado en los doce meses transcurridos hasta mayo de 2014 (véanse cuadro 1 y gráfico 1). El aumento del superávit por *cuenta corriente* se debió a los incrementos de los superávits de las balanzas de *bienes* (de 213,1 mm de euros a 284,4 mm de euros) y *rentas primarias* (de 35,9 mm de euros a 44,7 mm de euros), así como a una ligera reducción del déficit de la balanza de *rentas secundarias* (de 139,8 mm de euros a 139,3 mm de euros). Estas variaciones se compensaron, en parte, con un descenso del superávit en concepto *servicios* (de 72,4 mm de euros a 63,6 mm de euros).

Cuenta financiera

En la cuenta financiera (véase cuadro 2), el *agregado de inversiones directas y de cartera* registró aumentos de 99 mm de euros en los activos y de 58 mm de euros en los pasivos en mayo de 2015.

Los residentes en la zona del euro registraron un aumento de 26 mm de euros en los activos de las *inversiones directas*, atribuible a incrementos en las *acciones y otras participaciones en el capital* (8 mm de euros) y en los *instrumentos de deuda* (18 mm de euros). Los pasivos en concepto de *inversiones directas* prácticamente no registraron variaciones, debido a que el descenso registrado en *instrumentos de deuda* se contrarrestó con el aumento observado en *acciones y otras participaciones en el capital* (alrededor de 10 mm de euros en cada caso).

Por lo que respecta a los activos de las *inversiones de cartera*, los residentes en la zona del euro realizaron adquisiciones netas de valores extranjeros por un importe total de 73 mm de euros, como resultado de las compras netas tanto de *participaciones en el capital* (17 mm de euros) como de *valores representativos de deuda* (56 mm de euros), en su mayor parte con vencimiento original a largo plazo (45 mm de euros). El incremento de 59 mm de euros contabilizado en los pasivos de las *inversiones de cartera* de la zona del euro tuvo su origen, principalmente, en las compras netas de *valores representativos de deuda a largo plazo* de la zona del euro (57 mm de euros) y *participaciones en el capital* (13 mm de euros) realizadas por no residentes en la zona, que se compensaron, en parte, con ventas netas de *valores representativos de deuda a corto plazo* (11 mm de euros).

La *cuenta de derivados financieros* de la zona del euro registró flujos netos (activos menos pasivos) positivos por importe de 5 mm de euros.

En *otras inversiones* se registraron reducciones de 73 mm de euros en los activos y de 55 mm de euros en los pasivos. El descenso de los activos tuvo origen, principalmente, en la evolución del sector de *IFM (excluido el Eurosistema)* (67 mm de euros) y, aunque en menor medida, del de *Administraciones Públicas* (6 mm de euros). La disminución de los pasivos también se debió a la evolución del sector de *IFM (excluido el Eurosistema)* (57 mm de euros).

Banco Central Europeo Dirección General de Comunicación
División de Relaciones con los Medios de Comunicación Globales,
Sonnemannstrasse 20, 60314 Frankfurt am Main, Alemania
Tel.: +49 69 1344 7455, correo electrónico: media@ecb.europa.eu, sitio web: www.ecb.europa.eu

Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente.

Traducción al español: Banco de España.

El stock de los activos de reserva del Eurosistema registró un incremento de 4 mm de euros en mayo de 2015 (hasta situarse en 672 mm de euros), como resultado de las revalorizaciones positivas del oro (2 mm de euros), así como de la evolución del precio de los activos y del tipo de cambio en otros activos de reserva, que se compensaron, en parte, con ventas netas de activos de reserva (2 mm de euros).

En los doce meses transcurridos hasta mayo de 2015, el *agregado de inversiones directas y de cartera* registró incrementos acumulados de 795 mm de euros en los activos y de 572 mm de euros en los pasivos, frente a los incrementos de 722 mm de euros y de 775 mm de euros registrados en los activos y en los pasivos, respectivamente, en los doce meses transcurridos hasta mayo de 2014. Esta evolución tuvo su origen en un significativo descenso de la actividad en las inversiones directas, tanto de residentes de la zona del euro en el exterior como de no residentes en la zona del euro, mientras que la actividad en las inversiones de cartera mostró un notable incremento de las compras netas de valores representativos de deuda extranjeros por parte de residentes en la zona del euro y la preferencia por participaciones en el capital de la zona del euro por parte de inversores de fuera de la zona, en contraposición a los valores representativos de deuda.

De conformidad con la presentación monetaria de la balanza de pagos, los activos exteriores netos de las IFM de la zona del euro se incrementaron en 42 mm de euros en los doce meses transcurridos hasta mayo de 2015, frente al aumento de 304 mm de euros registrado en el período de doce meses precedente. Esta evolución de los activos exteriores netos de las IFM siguió reflejando, principalmente, un superávit de 274 mm de euros en la *cuenta corriente y de capital*, que, en los últimos doce meses se ha compensado en parte, entre otros factores, (i) con un aumento de las compras netas de activos de inversiones de cartera por parte de residentes en la zona del euro distintos de IFM (407 mm de euros, frente a 270 mm de euros) y (ii) con un aumento de las transacciones netas en inversiones directas netas por parte de residentes en la zona del euro distintos de IFM (de 36 mm de euros a 81 mm de euros), reduciéndose así la participación de las entidades de crédito nacionales.

Revisiones de los datos

Esta nota de prensa incorpora revisiones de los datos correspondientes al período comprendido de abril de 2015, que no han alterado de forma significativa las cifras publicadas con anterioridad.

Información adicional

- Datos de la serie histórica: [ECB's Statistical Data Warehouse \(SDW\)](#).
- Información sobre la metodología: sitio web del BCE ([ECB's website](#))
- Presentación monetaria de la balanza de pagos
- Próximas notas de prensa:
 - o Balanza de pagos mensual: **19 de agosto de 2015** (datos de referencia hasta junio de 2015).
 - o Balanza de pagos trimestral y posición de inversión internacional: **8 de octubre de 2015** (datos de referencia hasta el segundo trimestre de 2015).

Anexos

- Cuadro 1: Cuenta corriente de la zona del euro

Banco Central Europeo Dirección General de Comunicación
División de Relaciones con los Medios de Comunicación Globales,
Sonnemannstrasse 20, 60314 Frankfurt am Main, Alemania
Tel.: +49 69 1344 7455, correo electrónico: media@ecb.europa.eu, sitio web: www.ecb.europa.eu

Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente.

Traducción al español: Banco de España.

- Cuadro 2: Balanza de pagos de la zona del euro

Persona de contacto para consultas de los medios de comunicación: Rocío González, tel.: +49 69 1344 6451.

Banco Central Europeo Dirección General de Comunicación
División de Relaciones con los Medios de Comunicación Globales,
Sonnemannstrasse 20, 60314 Frankfurt am Main, Alemania
Tel.: +49 69 1344 7455, correo electrónico: media@ecb.europa.eu, sitio web: www.ecb.europa.eu

Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente.

Traducción al español: Banco de España.

Cuadro 1: Cuenta corriente de la zona del euro

(mm de euros salvo indicación en contrario; transacciones; datos desestacionalizados y ajustados por días laborables)

| | Cifras acumuladas de los doce meses anteriores | | 2014 | | | | | | | | 2015 | | | | |
|---|--|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | May 2014 | May 2015 | May | Jun | Jul | Ago | Sep | Oct | Nov | Dic | Ene | Feb | Mar | Abr | May |
| CUENTA CORRIENTE | 181,6 | 253,4 | 15,8 | 14,2 | 16,5 | 15,9 | 25,3 | 22,5 | 14,8 | 20,5 | 27,9 | 27,2 | 26,7 | 24,0 | 18,0 |
| <i>Pro Memoria: en porcentaje del PIB</i> | <i>1,8</i> | <i>2,5</i> | | | | | | | | | | | | | |
| Ingresos | 3.291,9 | 3.403,0 | 275,7 | 279,5 | 278,4 | 272,5 | 284,9 | 280,6 | 280,4 | 281,7 | 282,9 | 287,7 | 294,7 | 291,8 | 287,9 |
| Pagos | 3.110,4 | 3.149,6 | 259,9 | 265,3 | 261,9 | 256,6 | 259,6 | 258,1 | 265,7 | 261,2 | 255,1 | 260,5 | 268,1 | 267,8 | 269,9 |
| Bienes | 213,1 | 284,4 | 19,6 | 18,3 | 19,5 | 18,1 | 24,9 | 26,1 | 24,1 | 24,7 | 26,8 | 27,7 | 21,9 | 28,4 | 23,9 |
| Ingresos (exportaciones) | 1.926,4 | 2.013,7 | 162,3 | 164,1 | 163,8 | 158,5 | 168,9 | 169,5 | 168,0 | 167,8 | 166,7 | 170,5 | 171,8 | 174,2 | 169,9 |
| Pagos (importaciones) | 1.713,3 | 1.729,3 | 142,8 | 145,8 | 144,3 | 140,4 | 143,9 | 143,5 | 143,9 | 143,1 | 139,8 | 142,9 | 149,9 | 145,8 | 146,0 |
| Servicios | 72,4 | 63,6 | 6,1 | 6,3 | 5,5 | 5,8 | 6,3 | 4,4 | 4,3 | 4,6 | 5,6 | 5,1 | 5,9 | 3,6 | 6,3 |
| Ingresos (exportaciones) | 663,1 | 715,9 | 56,6 | 58,8 | 59,0 | 58,3 | 58,2 | 58,2 | 59,3 | 60,4 | 59,6 | 60,7 | 61,9 | 59,7 | 62,0 |
| Pagos (importaciones) | 590,7 | 652,4 | 50,5 | 52,5 | 53,5 | 52,5 | 51,9 | 53,8 | 54,9 | 55,8 | 54,0 | 55,6 | 56,0 | 56,1 | 55,6 |
| Rentas primarias | 35,9 | 44,7 | 1,7 | 2,8 | 2,6 | 2,1 | 4,0 | 2,7 | -0,9 | 3,1 | 5,6 | 6,1 | 10,3 | 5,3 | 1,1 |
| Ingresos | 611,2 | 574,4 | 49,1 | 48,4 | 47,8 | 47,6 | 49,5 | 44,7 | 45,4 | 45,5 | 48,2 | 48,0 | 53,0 | 49,9 | 46,5 |
| Pagos | 575,2 | 529,7 | 47,4 | 45,5 | 45,2 | 45,5 | 45,5 | 42,0 | 46,3 | 42,4 | 42,5 | 41,9 | 42,7 | 44,6 | 45,4 |
| Rentas secundarias | -139,8 | -139,3 | -11,5 | -13,2 | -11,1 | -10,0 | -9,9 | -10,7 | -12,7 | -11,8 | -10,2 | -11,7 | -11,4 | -13,3 | -13,3 |
| Ingresos | 91,4 | 99,0 | 7,7 | 8,2 | 7,8 | 8,1 | 8,3 | 8,1 | 7,8 | 8,0 | 8,5 | 8,5 | 8,0 | 8,0 | 9,6 |
| Pagos | 231,2 | 238,2 | 19,2 | 21,4 | 18,9 | 18,1 | 18,2 | 18,8 | 20,5 | 19,8 | 18,7 | 20,2 | 19,4 | 21,3 | 22,9 |

Fuente: BCE.

Cuadro 2: Balanza de pagos mensual de la zona del euro

(mm de euros; transacciones; datos sin desestacionalizar y sin ajustar por días laborables)

| | Cifras acumuladas de los doce meses anteriores | | | | | | Abril 2015 (datos revisados) | | | Mayo 2015 | | |
|---|--|----------------|----------------|--------------|----------------|----------------|---------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | Mayo 2014 | | | Mayo 2015 | | | | | | | | |
| | Saldo | Ingresos | Pagos | Saldo | Ingresos | Pagos | Saldo | Ingresos | Pagos | Saldo | Ingresos | Pagos |
| | Saldo | Activos | Pasivos | Saldo | Activos | Pasivos | Saldo | Activos | Pasivos | Saldo | Activos | Pasivos |
| CUENTA CORRIENTE | 180,0 | 3.281,4 | 3.101,4 | 249,0 | 3.390,5 | 3.141,5 | 22,0 | 287,8 | 265,8 | 3,4 | 281,0 | 277,6 |
| Bienes | 211,0 | 1.917,5 | 1.706,5 | 283,0 | 2.002,9 | 1.719,9 | 29,1 | 174,8 | 145,7 | 23,2 | 162,6 | 139,4 |
| Servicios | 72,6 | 661,5 | 588,9 | 64,0 | 714,0 | 650,0 | 3,5 | 57,4 | 53,8 | 7,0 | 60,3 | 53,3 |
| Rentas primarias | 37,7 | 611,1 | 573,4 | 44,0 | 574,5 | 530,6 | 0,6 | 47,4 | 46,8 | -16,5 | 47,1 | 63,6 |
| Rentas secundarias | -141,2 | 91,3 | 232,5 | -141,9 | 99,1 | 241,0 | -11,2 | 8,2 | 19,4 | -10,3 | 11,1 | 21,4 |
| CUENTA DE CAPITAL | 24,5 | 41,8 | 17,3 | 21,2 | 37,3 | 16,1 | 1,1 | 2,4 | 1,3 | 2,3 | 3,7 | 1,4 |
| CUENTA FINANCIERA¹⁾ | 394,2 | 920,9 | 526,7 | 250,8 | 906,7 | 655,9 | -9,3 | 117,6 | 126,9 | 26,2 | 29,5 | 3,4 |
| Inversiones directas | 41,7 | 454,8 | 413,1 | 100,6 | 297,9 | 197,3 | -12,4 | 16,3 | 28,7 | 26,3 | 26,0 | -0,3 |
| Acciones y otras participaciones en el capital | 49,1 | 369,0 | 319,9 | -8,3 | 116,0 | 124,3 | -2,9 | 6,8 | 9,7 | -2,1 | 8,3 | 10,5 |
| Instrumentos de deuda | -7,5 | 85,8 | 93,3 | 108,8 | 181,8 | 73,0 | -9,5 | 9,5 | 19,0 | 28,5 | 17,7 | -10,8 |
| Inversiones de cartera | -95,1 | 267,2 | 362,2 | 123,0 | 497,4 | 374,4 | 52,7 | 33,3 | -19,4 | 14,7 | 73,4 | 58,7 |
| Participaciones en el capital | -65,7 | 145,1 | 210,8 | -221,5 | 81,0 | 302,5 | 15,7 | 19,5 | 3,8 | 4,5 | 17,4 | 12,9 |
| Valores representativos de deuda | -29,3 | 122,1 | 151,4 | 344,5 | 416,4 | 71,9 | 37,0 | 13,7 | -23,3 | 10,2 | 56,0 | 45,8 |
| a corto plazo | 40,7 | 30,0 | -10,7 | 59,9 | 60,2 | 0,3 | -26,4 | -11,9 | 14,5 | 22,0 | 10,7 | -11,4 |
| a largo plazo | -70,0 | 92,1 | 162,1 | 284,6 | 356,2 | 71,7 | 63,4 | 25,6 | -37,7 | -11,8 | 45,3 | 57,1 |
| <i>Pro memoria: Total inversiones directas y de cartera</i> | -53,4 | 722,0 | 775,4 | 223,6 | 795,3 | 571,7 | 40,3 | 49,6 | 9,3 | 41,0 | 99,4 | 58,4 |
| Derivados financieros | 26,1 | | | 69,3 | | | 4,6 | | | 4,5 | | |
| Otras inversiones | 414,1 | 165,4 | -248,7 | -43,7 | 40,5 | 84,2 | -50,3 | 67,3 | 117,7 | -17,8 | -72,8 | -55,0 |
| Eurosistema | 55,6 | -11,1 | -66,7 | 38,5 | 1,6 | -37,0 | 5,3 | -1,7 | -7,0 | 3,6 | 0,7 | -2,9 |
| IFM (excluido el Eurosistema) | 282,6 | 102,6 | -180,0 | -56,2 | 1,6 | 57,8 | -61,3 | 60,2 | 121,6 | -10,5 | -67,1 | -56,6 |
| Administraciones Públicas | -2,4 | -2,0 | 0,4 | 26,6 | 0,1 | -26,4 | -0,1 | -1,0 | -0,9 | -5,9 | -6,0 | -0,1 |
| Otros sectores | 78,3 | 75,9 | -2,4 | -52,6 | 37,3 | 89,9 | 5,7 | 9,8 | 4,0 | -5,0 | -0,4 | 4,5 |
| de los cuales: efectivo y depósitos | 388,0 | 122,4 | -265,6 | -99,2 | -27,5 | 71,7 | -56,1 | 65,5 | 121,6 | -40,0 | -80,0 | -40,0 |
| Activos de reserva | | 7,4 | | | 1,6 | | | -3,9 | | | -1,6 | |
| Errores y omisiones | 189,7 | | | -19,5 | | | -32,4 | | | 20,5 | | |

Fuente: BCE.

1) Cuenta financiera: aumentos de activos y pasivos (+) y disminuciones de activos y pasivos (-).